



الحمد لله

الى رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات  
السيد رئيس مجلس إدارة الهيئة الوطنية للاتصالات  
تونس 1002 - 71 902 658 - 71 901 526 - 71 900 868  
العنوان : نهج الشابية - مونبليزيير - 1073 تونس  
الهاتف : (+216) 71 902 658 - 71 901 526 - 71 900 868  
fax : (+216) 71 909 435 - 71 904 811  
E-mail : contact@intt.tn

القرار : عدد 156  
تاریخ القرار: 26 جوان 2015

تمام ١٥٦ القرار  
لتبليغ أدریف سوسي

٢٠١٥ / ٠٦ / ٣٥

الجمهورية التونسية

الهيئة الوطنية للاتصالات

القرار : عدد 156

تاریخ القرار: 26 جوان 2015

## قرار

بتاريخ 26 جوان 2015 أصدر رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات القرار عدد 156 في مادة التدابير الوقتية المنصوص عليها بالفقرة الأولى من الفصل 73 من مجلة الاتصالات بين:

**العارضة:** شركة "أورنج تونس" في شخص ممثلها القانوني، المعين مقره الاجتماعي بعمارة أورنج المركز العمراني الشمالي.

### من جهة

**المدعى عليها:** شركة "أوريديو تونس" في شخص ممثلها القانوني المعين مقره الاجتماعي بحدائق البحيرة 2 ضفاف البحيرة 1053 تونس.

### من جهة أخرى

بعد الإطلاع على مجلة الاتصالات الصادرة بمقتضى القانون عدد 01 لسنة 2001 المؤرخ في 15 جانفي 2001، المنقحة والمتممة بالقانون عدد 46 لسنة 2002 المؤرخ في 07 ماي 2002، وبالقانون عدد 01 لسنة 2008 المؤرخ في 08 جانفي 2008 وبالقانون عدد 10 لسنة 2013 المؤرخ في 12 إبريل 2013.

وبعد الإطلاع على الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008، المتعلق بضبط الشروط العامة لاستغلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاد، كما تم تضييقه بالأمر عدد 53 لسنة 2014 المؤرخ في 10 جانفي 2014.



وبعد الاطلاع على قرار الهيئة الوطنية للاتصالات عدد 54 الصادر بتاريخ 11 جوان 2014، والمتعلق بالصادقة على طريقة تحديد تعريفات عروض خدمات التفصيل الموجهة للعموم وإجراءات الموافقة عليها.

وبعد الاطلاع على المطلب المقدم من طرف شركة "أورنج تونس" بتاريخ 16 جوان 2015، والمتضمن طلب مراجعة القرار عدد 145-د الصادر في مادة التدابير الوقوتية بتاريخ 26 ماي 2015 والقاضي بإلزام شركة "أورنج تونس" بإيقاف العرض التجاري المتظلم منه والمسمي Pack Microsoft Lumia 435 وسحبه وجميع معلقاته من السوق إلى حين البت في القضية الأصلية المنشورة أمام الهيئة تحت ع\_184.

من حيث الشكل:

حيث استوفى المطلب شروطه الشكلية المنصوص عليها بالفصل 73 من مجلة الاتصالات، واتجه قبليه.

من حيث الأصل:

وحيث وخلافا لما تمسكت به المفترضة فقد ثبت أن الباقة Microsoft Lumia Pack تتضمن  
امتيازات إضافية إلى جانب الامتيازات المتصلة بالعرض التجاري "بوج" المصدق عليه من طرف الهيئة وهو  
ما أقرت به المفترضة نفسها بمقدمة "وحيث أن ثمن الباقة يحتوي في الآن نفسه على ثمن الهاتف الجوال  
مع الكارطة sim المحدد بـ 209 دينارا كما يتضمن تمييز المشترك بـ 4 جيغا أو كتي بونوس وذلك بثمن  
قدره 10 دينارا بما في ذلك الأداء المستوجب"

وحيث طالما احتوت الباقية على امتيازات وتحفيزات مرتبطة بخدمات اتصالات لم يسبق أن نالت موافقة الهيئة فإنها تخضع وجوباً للمراقبة المسقبة لهذه الأخيرة وفقاً لما جاء بالأمر عدد ٣٠٢٦ المشار إليه أعلاه وذلك بصرف النظر عما تضمنته تلك الباقية من عناصر أخرى كأجهزة الهاتف الجوال أو مفاتيح الجيل الثالث أو غيرها من الهدایا التي يدمجها المشغل في عروضه لتنمية بيوعاته.

حيث لم يتضمن القرار المراد مراجعته أي تضارب مع ما ورد في مكتوب الهيئة المؤرخ في 22 جوان 2011 المستشهد به من قبل المعتبرة والذي نص على أن تسويق الهواتف الجوالية (les terminaux) لا يماثل خدمة اتصالات على معنى أحكام الفصل الثاني من مجلة الاتصالات ولا يرجع لها بالنظر باعتبار



أن سبب إيقاف العرض لا يكمن في تضمين الباقة لهاتف جوال وإنما لاحتوائها على امتيازات وتحفيزات غير مصادق عليها.

وحيث أن ما أبدته المعترضة من استعداد لتوضيح مكونات الباقة Pack Microsoft Lumia 435 موضوع التداعي يخرج عن نطاق التدابير الوقتية لتعلقه باختصاص الهيئة في مجال مراقبة العروض التجارية .

وحيث يستخلص مما سبق أن مطلب المراجعة لم يكن في طريقه واتجه رفضه.

### ولهذه الأسباب

وعملاء بأحكام الفصل 73 من مجلة الاتصالات، قررنا نحن هشام بسباس، رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات، رفض المطلب.

رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات

هشام بسباس



عملاء بالفصل 75 من مجلة الاتصالات  
يشنلي رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات  
الصيغة التنفيذية على هذا القرار  
الإضفاء  
رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات